NEMO – CYFLE SYMUDEDD GOGLEDD EWROP (2026)

Canllaw i Ymgeiswyr
Dyddiad cau: 11.59 pm (amser CET), 18.09.2026

Tabl cynnwys

1. Gwybodaeth am NEMO 2

1.1 Beth yw NEMO? 2

1.2 Amcanion NEMO 2

1.3 I bwy mae NEMO? 2

1.3.1. Y meini prawf i fod yn gymwys 3

1.3.2. Pwy sydd ddim yn cael gwneud cais? 4

1.4. Ar beth y gallwch chi wario eich grant NEMO 5

1.4.1. Ar beth na chewch chi wario'ch grant NEMO 5

1.4.2. Faint allwch chi wneud cais amdano 5

2. Cyn i chi wneud cais am NEMO 6

2.1. Amserlen NEMO 2026 a dyddiadau pwysig 6

2.2. Y broses ymgeisio a deunyddiau gorfodol 6

2.3 Hygyrchedd a Chynhwysiant – Costau Hygyrchedd Personol 7

3. Ar ôl i chi wneud cais am NEMO 8

3.1 Y broses benderfynu 8

3.2 Meini Prawf Asesu 8

3.3 Beth fydd yn digwydd nesaf yn achos ymgeiswyr llwyddiannus? 9

3.4. Beth os oes gen i gwestiwn? 10

1. Gwybodaeth am NEMO

1.1 Beth yw NEMO?

Mae Cyfle Symudedd Gogledd Ewrop (NEMO), a lansiwyd yn 2025, yn rhaglen ar gyfer symudedd a chyfnewid artistig. Mae'n cael ei chefnogi gan Gronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig (Nordic Culture Fund) a'r asiantaethau sy'n ariannu'r celfyddydau yng Nghymru, Iwerddon, Lloegr, Gogledd Iwerddon a'r Alban.

A hwythau'n gymdogion agos, mae'r gwledydd Nordig, y Deyrnas Unedig ac Iwerddon yn rhannu gofod rhyngwladol lle ceir tir ffrwythlon ar gyfer cydweithio creadigol. Serch hynny, mae sawl datblygiad yn y blynyddoedd diwethaf wedi cyfrannu at wneud cydweithio artistig yn rhyngwladol drwy'r rhanbarth yn fwy anodd, gan gynnwys mwy o densiynau geo-wleidyddol, ansicrwydd economaidd cynyddol, a'r ffaith bod y Deyrnas Unedig wedi gadael yr Undeb Ewropeaidd.

Mae'r rhaglen yn canolbwyntio ar artistiaid ac ymarferwyr celfyddydol unigol sydd yng nghamau cynnar eu gyrfaoedd. Mae hynny'n adlewyrchu cydnabyddiaeth ymhlith y partneriaid bod y grŵp hwn yn benodol angen rhagor o gyfleoedd a chefnogaeth yn yr hinsawdd sydd ohoni.

1.2 Amcanion NEMO

Mae'r rhaglen yn datblygu ar ddyhead dwyochrog i roi mwy o bosibiliadau creadigol i ymarferwyr drwy'r holl sîn ddiwylliannol yng ngogledd Ewrop. Mae'n gwneud hynny drwy ddarparu cefnogaeth ariannol i artistiaid tuag at fentrau cydweithredol ymarferol a fydd o fudd i artistiaid sy'n cymryd rhan a'r cymunedau celfyddydol ehangach mewn gwledydd partner.

Blaenoriaethau cyffredin y rhaglen hon yw:

- Annog mwy o artistiaid ac ymarferwyr celfyddydol yn eu camau cynnar i weithio'n hyderus gyda phartneriaid rhyngwladol.
- Meithrin cydweithio rhyngwladol.
- Datblygu rhwydweithiau artistig newydd drwy ranbarth gogledd Ewrop, a'u cryfhau.
- Ymrwymo i hygyrchedd a chynhwysiant ar gyfer cymunedau a lleisiau amrywiol yn y rhanbarth.

1.3 I bwy mae NEMO?

I fod yn gymwys i wneud cais am y rhaglen hon,
- Rhaid i chi fod yn artist unigol neu'n ymarferydd celfyddydol sy'n preswylio yn un o'r canlynol:

    - Un o'r gwledydd Nordig
    - Un o bedair cenedl y Deyrnas Unedig
    - Gweriniaeth Iwerddon.

- Mae'r rhaglen yn canolbwyntio ar artistiaid ac ymarferwyr celfyddydol sydd yng **nghamau cynnar** eu gyrfaoedd artistig.

*DROP-DOWN BOX - Beth yw '**camau cynnar**'?*

- Mae'r alwad hon ar gyfer cydweithio trawsranbarthol. Mae hyn yn golygu os ydych chi wedi'ch lleoli yn y Deyrnas Unedig neu Weriniaeth Iwerddon, rhaid i'ch cais gynnwys manylion sut y byddwch chi'n datblygu cywaith â phartner yn y Gwledydd Nordig. I'r gwrthwyneb, os ydych chi wedi'ch lleoli yn y gwledydd Nordig, rhaid i'ch cais gynnwys manylion sut y byddwch chi'n datblygu cywaith â phartner yn y Deyrnas Unedig neu Weriniaeth Iwerddon.

*DROP-DOWN BOX - Beth yw '**cydweithio trawsranbarthol**'?*

-Rhaid i bob parti sy'n rhan o'r cais fod wedi cytuno'n glir ar gwmpas y bartneriaeth cyn cyflwyno'r cais.

-Dim ond i ymgeiswyr na chawsant gymorth o dan NEMO yn 2025 y mae'r rhaglen hon ar agor.

Rydyn ni eisiau sicrhau bod y cyfleoedd hyn ar agor i bawb. Yn benodol, rydyn ni'n croesawu ceisiadau sy'n adlewyrchu holl amrywiaeth yr hunaniaethau a'r cymunedau a geir yn yr holl wledydd partner.

1.3.1. Y meini prawf i fod yn gymwys

Dyma'r meini prawf er mwyn bod yn gymwys i wneud cais.

- Rhaid i chi fod yn artist unigol neu'n ymarferydd celfyddydol yn ei gamau cynnar sy'n preswylio yn un o'r canlynol:
  Un o'r gwledydd Nordig:
    - Denmarc,
    - Ynysoedd Ffaro,
    - Y Ffindir,
    - Yr Ynys Las,
    - Gwlad yr Iâ,
    - Norwy,
    - Sweden, neu
    - Ynysoedd Åland
- **Gweriniaeth Iwerddon**
- **Y Deyrnas Unedig:**

- Cymru
- Gogledd Iwerddon
- Yr Alban
- Lloegr

- Rhaid i'ch partner cydweithredol (artist (artistiaid), ymarferydd (ymarferwyr) celfyddydol, neu sefydliad) fod wedi'i leoli mewn rhanbarth cyferbyniol i'r un lle rydych chi wedi'ch lleoli: dim ond er mwyn gweithio gyda phartner sydd wedi'i leoli yn y Deyrnas Unedig neu Weriniaeth Iwerddon y gall artistiaid sy'n byw mewn gwlad Nordig wneud cais, ac i'r gwrthwyneb.
- Rhaid eich bod yn gwneud cais am bartneriaeth neu gywaith newydd, a rhaid eich bod wedi cysylltu â'r unigolyn neu'r sefydliad yr hoffech weithio gydag ef. Rhaid i chi ddarparu llythyr neu e-bost gyda chytundeb/cefnogaeth i brofi hyn.
- Rhaid i chi gael cefndir a hanes llwyddiannus o weithio fel artist neu ymarferydd celfyddydol, a gallu darparu CV sy'n dangos hyn.
- Ni chewch fod yn rhan o fwy nag **un** cais i'r gronfa hon.
- Rhaid i chi gael cyfrif banc yn y wlad rydych chi'n preswylio ynddi.
- Rhaid i chi gwblhau eich cywaith o fewn blwyddyn i gael grant.

1.3.2. Pwy sydd ddim yn cael gwneud cais?

Ni fyddwn yn gallu derbyn eich ceisiadau os oes unrhyw un o'r canlynol yn berthnasol i chi:

- Wedi cael cymorth gan NEMO yn 2025.
- Rydych chi'n unigolyn sydd eisiau gweithio gyda phartner sydd heb ei leoli yn rhanbarth gogledd Ewrop, a heb ei leoli mewn rhanbarth 'cyferbyniol' i'r un lle rydych chi wedi'ch lleoli
- Rydych chi'n sefydliad - *serch hynny, gellir cynnwys sefydliadau fel partner mewn mentrau arfaethedig.*
- Rydych chi'n rhan o gydweithfa artistiaid sy'n cynnwys artistiaid unigol niferus neu'n artist sy'n gwneud cais ar ran y gydweithfa.
- Rydych chi'n fyfyriwr sydd mewn addysg amser llawn (israddedig, ôl-raddedig neu astudiaethau Doethuriaeth).
- Rydych chi'n chwilio am gefnogaeth tuag at waith rydych chi'n ei wneud fel rhan o interniaeth neu waith gwirfoddol.
- Rydych chi'n chwilio am arian i fynd ar gyfnod preswyl artistig.
- Rydych chi'n unigolyn sy'n ceisio ariannu astudiaethau neu ddefnyddio'r gronfa i dalu am gyrsiau proffesiynol.
- Rydych chi'n unigolyn sy'n chwilio am gyllid ar gyfer prosiectau ffilm.
- Rydych chi'n unigolyn sy'n awyddus i deithio neu arddangos gwaith presennol dramor.

1.4. Ar beth y gallwch chi wario eich grant NEMO

Gall ceisiadau fod ar gyfer gweithgarwch wyneb yn wyneb, digidol neu hybrid wrth ymateb i amcanion y rhaglen. Rydyn ni'n disgwyl i geisiadau ganolbwyntio ar gamau cynnar partneriaeth a chywaith newydd. Er enghraifft, gall costau sy'n gymwys yn unol â'r alwad gynnwys y canlynol, er nad ydyn nhw'n gyfyngedig iddyn nhw:

- Ffioedd artistiaid (i chi'ch hun a'ch partneriaid, gan gynnwys partneriaid eraill sy'n cymryd rhan)
- Cyfnewid gwybodaeth feirniadol ac ymchwil
- Mentora e.e. cyfnewid dulliau gweithio, traddodiadau, a phrosesau.
- Meithrin capasiti e.e. cryfhau sgiliau, adnoddau, strwythurau
- Creu / dylunio peilot ar raddfa fechan er mwyn cydweithio yn y dyfodol
- Ymwneud â'r cyhoedd, fel digwyddiadau i gyfrannu atyn nhw, sgyrsiau, dosbarthiadau, ac ati.
- Costau teithio a llety i ddatblygu partneriaeth.

Dydyn ni ddim yn gofyn am unrhyw gynnyrch artistig perfformiadol o'ch grant. Os ydych chi'n dymuno, gallwch wario rhywfaint o'ch cyllideb ar waith ymchwil a datblygu sy'n paratoi at gynnal gweithgarwch o'r fath maes o law.

Rydyn ni'n croesawu ceisiadau am weithgarwch mewn partneriaeth sy'n ystyried effaith amgylcheddol y cynlluniau dan sylw.

1.4.1. Ar beth na chewch chi wario'ch grant NEMO

Chewch chi ddim gwneud cais am y canlynol:

- Gwariant cyfalaf – fel prynu offer
- Cymryd rhan mewn cyfnodau preswyl dramor
- Talu am gyrsiau proffesiynol
- Gweithgarwch sy'n dechrau cyn i chi gael grant
- Costau y mae ffynonellau cyllid eraill eisoes yn talu amdanyn nhw
- Mynd â'ch gwaith ar daith
- Gweithgarwch sy'n creu elw

1.4.2. Faint allwch chi wneud cais amdano

Y swm uchaf y gallwn ei ddyfarnu i bob cais llwyddiannus yw **DKK 75,000 (tua EUR 10,000)**

Bydd cyfanswm y cyllid fydd ar gael ar gyfer y rownd hon tua DKK 2,500,000 (sef tua EUR 345,000, yn dibynnu ar y gyfradd gyfnewid). Mae hyn yn golygu y bydd nifer o geisiadau da yn dod i law na fyddwn yn gallu rhoi cyllid iddyn nhw.

Rydyn ni'n disgwyl rhoi tua 30 o ddyfarniadau gwerth hyd at DKK 75,000 (tua EUR 10,000) yr un. Bydd y grantiau'n cael eu rhoi mewn Kroner Denmarc (yr arian sy'n cael ei ddefnyddio gan Gronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig, a fydd yn gweinyddu'r grant).

2. Cyn i chi wneud cais am NEMO

2.1. Amserlen NEMO 2026 a dyddiadau pwysig

Mehefin 2026: Cyhoeddi Canllawiau NEMO 2026
25 Mehefin 2026: Gweminar Arts InfoPoint UK am NEMO 2026
17 Awst 2026: Porth ymgeisio NEMO yn agor
18 Medi 2026 (24.00 CET): Porth ymgeisio NEMO yn cau
Medi - Hydref 2026: Cyfnod asesu
Tachwedd 2026: Panel Penderfynu
Canol Tachwedd 2026: Cyhoeddiadau NEMO 2026
Dyddiad dechrau'r prosiect: dim cyn diwedd Tachwedd 2026
Dyddiad gorffen y prosiect: Diwedd Tachwedd 2027.

2.2. Y broses ymgeisio a deunyddiau gorfodol

Gallwch gyflwyno eich cais drwy borth ymgeisio Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig. Dim ond drwy'r porth ar-lein y bydd ceisiadau'n cael eu derbyn. Does dim modd derbyn ceisiadau ar bapur.

Pan fydd y rhaglen yn agor ar gyfer ceisiadau, bydd ffurflen gais ar-lein ar gael yn y porth ymgeisio ar-lein. Rhaid i chi ei chyflwyno cyn y dyddiad cau, ynghyd â'r canlynol:

- eich CV
- llythyr/e-bost gwahoddiad gan y partner rydych chi wedi'i ddewis.

Bydd y ffurflen gais yn gofyn cwestiynau byr am y canlynol:

- Chi'ch hun a'ch ymarfer, gan gynnwys sut rydych chi'n ystyried eich hun yng nghamau cynnar eich gyrfa artistig.
- Pam eich bod wedi dewis eich partner a sut bydd y partner yn cyfrannu at y cydweithio rhyngoch chi.
- Beth rydych chi'n gobeithio'i gyflawni os cewch chi grant.
- Beth fyddai'r effaith ar eich ymarfer o ddydd i ddydd.
- Y potensial ar gyfer datblygiadau yn y dyfodol a buddiannau rhanbarthol ehangach.

Bydd y ffurflen hefyd yn gofyn i chi gyflwyno amserlen ar gyfer y prif weithgareddau a manylion sylfaenol y gyllideb. Yn eich cyllideb dylech restru unrhyw gostau rydych chi'n bwriadu eu talu ar gyfer:

- ffioedd am amser artistiaid ac amser eich partner(iaid)
- Teithio
- Fisâu (lle bo'n briodol)
- Llety
- Cynhaliaeth/per diem
- Costau cydweithio digidol
- Llogi stiwdio/lleoliad
- Yswiriant
- (Marchnata)
- Cyfieithu / dehongli

Bydd y grantiau'n cael eu talu mewn Kroner Denmarc, felly byddwn yn gofyn i chi gyflwyno eich cyllideb mewn DKK. Bydd cyfradd gyfnewid yn cael ei phennu cyn i'r porth agor. Bydd y ffurflen gais yn rhoi'r wybodaeth angenrheidiol i chi allu trosi o'ch arian cyfred eich hun.

2.3 Hygyrchedd a Chynhwysiant – Costau Hygyrchedd Personol

Rydyn ni eisiau gwneud y broses o wneud cais i'r rhaglen hon yn hygyrch i bawb.
Os bydd angen cymorth hygyrchedd personol arnoch chi i gwblhau eich cais, gallwn ddarparu deunyddiau mewn fformatau hygyrch fel dogfennau PDF wedi'u fformatio, testun plaen neu sain. Os bydd angen fformat gwahanol arnoch chi, cysylltwch â Chronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig ar kulturfonden@norden.org.

Rydyn ni wedi ymrwymo i wneud ein cynlluniau ariannu a'r gwaith rydyn ni'n ei ariannu yn hygyrch i bawb. I gyrraedd y nod hwn, rydyn ni'n cynnig cefnogaeth ariannol ar gyfer Costau Hygyrchedd Personol i gael gwared ar rwystrau i artistiaid a chyfranogwyr ag anableddau.

DROP-DOWN BOX: Beth yw Costau Hygyrchedd Personol?

Mae enghreifftiau o gymorth hygyrchedd personol yn cynnwys y canlynol, ond heb fod yn gyfyngedig iddyn nhw:

- Dehonglydd iaith arwyddion ar gyfer cyfranogwr neu gyfranogwyr
- Gwasanaethau gweithiwr cymorth hygyrchedd
- Trefniadau teithio arbennig.

Gall costau hygyrchedd personol fod yn ychwanegol at gyllideb eich gweithgarwch. Mae hyn yn golygu, pan fyddwch chi'n ystyried y costau hyn, y gall eich cais am gyllid fod yn uwch na'r trothwy o DKK 75,000 (tua EUR 10,000) ar gyfer y cais.

Ddylai costau hygyrchedd ychwanegol ddim bod yn fwy na DKK 10,000. Mae hyn yn golygu y gall uchafswm y cais am gyllid, gan gynnwys Costau Hygyrchedd Personol, fod hyd at DKK 85,000.

Cysylltwch â Chronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig (kulturfonden@norden.org), os bydd angen rhagor o gymorth arnoch chi i wneud cais am y costau hyn.

3. Ar ôl i chi wneud cais am NEMO

3.1 Y broses benderfynu

1. Bydd yr holl geisiadau'n dod i law Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig ar-lein, a byddan nhw'n cael eu harchwilio i gychwyn i sicrhau eu bod nhw'n gymwys.
2. Os byddwn yn cael mwy o geisiadau na'r disgwyl, mae gennyn ni'r hawl i gyflwyno cam sifftio ychwanegol.
3. Bydd staff o'r asiantaethau celfyddydol sy'n bartneriaid i ni, ynghyd ag arbenigwyr o Gronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig, yn defnyddio proses asesu ffurfiol i ddewis hyd at 60 o geisiadau sy'n cael eu hystyried fel rhai cryfion o dan feini prawf y rhaglen.
4. Bydd y ceisiadau hyn wedyn yn cael eu rhoi gerbron panel penderfynu ac arno aelodau o'r holl sefydliadau partner.
5. Bydd y panel penderfynu'n ystyried portffolio cytbwys o ymgeiswyr, gan ystyried
    a. cynrychiolaeth yr ymgeiswyr o blith holl hunaniaethau a chymunedau amrywiol y gwledydd partner
    b. cydbwysedd o ffurfiau celfyddydol a daearyddiaeth.
6. Bydd cynrychiolwyr o'r holl asiantaethau partner yn cytuno ar y canlyniadau ariannu terfynol.
7. Bydd y canlyniadau'n cael eu hanfon drwy borth ymgeisio Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig.

3.2 Meini Prawf Asesu

Rydyn ni'n asesu ceisiadau yn erbyn y meini prawf canlynol:

MAEN PRAWF 1 – Yr arwyddocâd i artistiaid ac ymarferwyr celfyddydol ym mlynyddoedd cychwynnol eu gyrfa

- A yw'r rhaglen yn ymateb i'ch anghenion neu'ch heriau penodol o ran y cyfnod hwn yn eich gyrfa ar hyn o bryd?
- A yw'r cydweithio o fudd i chi fel artist unigol ac ymarferydd celfyddydol ym mlynyddoedd cychwynnol eich gyrfa artistig, ac a oes angen cymorth a chyfleoedd arnoch chi yn yr hinsawdd sydd ohoni?

MAEN PRAWF 2 – Strwythur y prosiect – eglurder y gweithgarwch, yr amserlen a'r gyllideb

- A yw'r swm y gwneir cais amdano a manylion y costau yn rhesymol ar gyfer y gweithgarwch sy'n cael ei wneud?

- A yw'r amserlen yn ymddangos yn ymarferol?
- A yw hi'n amlwg beth sy'n cael ei wneud, pa bryd a gyda phwy? A yw'r gweithgareddau a ddisgrifir yn debygol o gael yr effaith neu'r canlyniadau a ddymunir?

MAEN PRAWF 3 – Y bartneriaeth – ansawdd yr ymwneud dwyochrog

- A yw'r cais yn dangos sut mae hwn yn ddull newydd neu wahanol o gydweithio yn rhyngwladol yn y gwledydd Nordig, y Deyrnas Unedig, a Gweriniaeth Iwerddon?
- A oes rhesymeg dros ddewis y partneriaid (eu sgiliau, eu hymarfer, eu profiad) ac a fydd natur y bartneriaeth yn helpu i gyflawni beth mae'r prosiect yn ceisio'i gyflawni?
- A yw'r bartneriaeth yn un gyd-fuddiannol? A fydd yr holl bartneriaid yn cael budd o'r gweithgarwch?
- A oes posibiliadau diddorol ar gyfer sut y gallai'r berthynas rhwng y partneriaid ddatblygu?

MAEN PRAWF 4 – Y potensial ar gyfer datblygiadau yn y dyfodol a buddiannau rhanbarthol ehangach

- A yw'r cynnig yn amlinellu effaith bosibl y gweithgarwch ar bob un o'r partneriaid? Gallai hyn gynnwys:
    - ymarferion artistig
    - cyfleoedd i gydweithio yn y dyfodol
    - mwy o broffil rhyngwladol
    - cyrraedd marchnadoedd a chynulleidfaoedd newydd.
- A yw'r cais yn cyfrannu at roi mwy o bosibiliadau i ymarferwyr drwy'r holl sîn ddiwylliannol yng ngogledd Ewrop?
- A oes cynlluniau i rannu'r dysgu a'r profiadau â'r sector creadigol ehangach?

Oherwydd nifer y ceisiadau rydyn ni'n debygol o'u cael, a chapasiti cyfyngedig ein panel, dim ond adborth cyfyngedig y byddwn yn gallu'i roi i ymgeiswyr aflwyddiannus. Dydyn ni ddim yn gallu rhoi adborth penodol am geisiadau aflwyddiannus i'r rhaglen hon, ac ni fydd proses apelio.

3.3 Beth fydd yn digwydd nesaf yn achos ymgeiswyr llwyddiannus?

Os byddwch chi'n llwyddiannus, bydd Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig yn cysylltu â chi i roi gwybod eich bod yn cael cynnig dyfarniad. Mae hefyd yn anfon cytundeb grant atoch chi.

Pan ddaw'r prosiect i ben, bydd gofyn i chi ysgrifennu adroddiad am ganlyniad eich partneriaeth. Mae'n rhaid i chi ysgrifennu'r adroddiad hwn yn unol â chanllawiau Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig ar gyfer yr adroddiadau a'r cyfrifon terfynol.

3.4. Beth os oes gen i gwestiwn?

Os oes gennych gwestiwn, gallwch ddarllen adran Cwestiynau Cyffredin ein gwefan.

Os oes angen rhagor o gymorth arnoch, cysylltwch â Chronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig ar kulturfonden@norden.org.

Materion technegol
Os cewch chi unrhyw broblemau technegol o ran cofrestru neu wneud cais drwy borth ar-lein NEMO, cysylltwch â Chronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig ar kulturfonden@norden.org.

Gallwch anfon cwestiynau cyffredinol at arweinwyr rhaglen NEMO yn y wlad rydych chi'n preswylio ynddi:

Arts Council England
Nicola Smyth – Uwch Reolwr Rhyngwladol
Nicola.smyth@artscouncil.org.uk

Arts Council Ireland
Davide Terlingo – Pennaeth Celfyddydau Rhyngwladol
international@artscouncil.ie

Arts Council Northern Ireland
Siobhan Molloy – Swyddog Datblygu'r Celfyddydau (Lleoliadau, Gwyliau a Rhyngwladol)
smolloy@artscouncil-ni.org

Cyngor Celfyddydau Cymru
Zélie Flach – Uwch Swyddog Ewropeaidd
info@wai.org.uk

Creative Scotland
Kate Deans – Swyddog Rhyngwladol
kate.deans@creativescotland.com

Cronfa Diwylliant y Gwledydd Nordig (Nordic Culture Fund)
Henriette Sørensen – Cynghorwr a chyswllt NEMO
Hensoe@norden.org